



SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA

INFORMACIÓN PÚBLICA DE OFICIO ARTICULO 10, NUMERAL 28

INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y BUFETE POPULAR, MUNICIPIO DE
IXCHIGUÁN, DEPARTAMENTO DE SAN MARCOS
FEBRERO 2025

INFORME DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

1. Descripción de la Recopilación de Datos:

El Bufete Popular, ubicado en el Centro de Administración de Justicia de Ixchiguán, San Marcos, brinda asesoría legal gratuita de los siguientes servicios:

- ✚ Procesos de Familia (alimentos de menores, paternidad y filiación, guarda y custodia de menores)
- ✚ Procesos de Ejecución Ramo Familiar
- ✚ Procesos Laborales
- ✚ Conciliaciones Civiles, Familiar y Laboral
- ✚ Proceso de Declaratoria de Interdicción
- ✚ Asesorar, acompañar y dar seguimiento a usuarios del Bufete Popular, en trámites ante el Registro Nacional de Personas.



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCE COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

Tablas de Información del mes de FEBRERO 2025

Usuarios atendidos (asesoría legal gratuita)

Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Ixchiguán, San Marcos, durante el mes FEBRERO 2025.



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

2. Análisis de los datos recabados y descripción de adecuación de servicios:

En el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia de Ixchiguán, San Marcos, durante el presente mes de **FEBRERO 2025** atendió un total de **100 personas** hombres y mujeres conformadas por los 10 municipios de.

Ubicación	Hombres	Mujeres	Total
Ixchiguán	10	18	28
Tacaná	07	28	35
San José Ojetenam	06	08	14
Sibinal	01	04	05
Tajumulco	05	08	13
Comitancillo	00	01	01
San Pedro	01	00	01
Santo Domingo Suchi	00	01	01
Tectitán Hue	00	01	01
San Miguel	01	00	01

Personas atendidas en el idioma español **68** y **32** en idioma Mam, los mismos son los idiomas predominantes en la región. Idiomas: español y mam.



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

3. Descripción de calidades de servidores:

Centro de Administración de Justicia, Ixchiguán, San Marcos.		Achi	Akateko	Awakateko	Chalchiteco	Ch'ortí	Chuj	Itzá	Ixil	Jakalteco / Poptí'	Kaqchikel	K'iche'	Mam	Mopán	Poqomam	Poqomchií	Q'anjob'al	Q'eqchi'	Sakapulteco	Sipakapense	Tektiteco	Tz'utujil	Uspanteco	Garífuna	Xinka	Español	Multilingüe
		Administrador	Asistente	Intérprete	Servicios Generales I	Servicios Generales II							x														

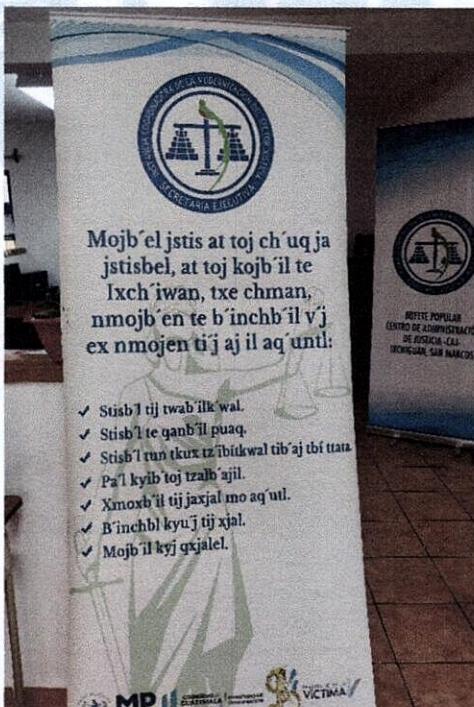
Fuente: elaboración propia con datos obtenidos con base a usuarios atendidos por el Bufete Popular del Centro de Administración de Justicia Ixchiguán, San Marcos durante el mes FEBRERO 2025



**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

4. Identificación Institucional:

- Actualmente se cuenta con banners sobre los servicios que brinda el CAJ en el idioma español y Mam;
- Se cuenta con Rótulos para la identificación del Bufete Popular y otras oficinas en idioma Mam y español
- Se promueven los servicios del Bufete Popular en el idioma materno, en los espacios adecuados, (área de asesoría, área de intérprete, área de espera cerca de secretaría.); y
- Una vez al mes los pasantes imparten charlas a las patrocinadas del Bufete Popular en el idioma español y Mam.





**SECRETARÍA EJECUTIVA
INSTANCIA COORDINADORA DE LA MODERNIZACIÓN DEL
SECTOR JUSTICIA**

Este informe ha sido elaborado con el fin de proporcionar información relevante sobre la pertenencia sociolingüística de los usuarios del Bufete Popular en el Centro de Administración de Justicia Ixchiguán, San Marcos, en cumplimiento con los principios de transparencia y acceso a la información pública, y en concordancia con los objetivos de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.



Silvia Ramírez Sandoval
Interprete

CAJ/Municipio de Ixchiguán, del
Departamento de San Marcos.

Licda: Thelmy Ovilia Miranda Gavarrón de Rada
Administradora CAJ y Bufete Popular del Municipio de
Ixchiguán Departamento de San Marcos

